|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | **Declaration concerning joint custody**  *(Art. 298a Swiss Civil Code)* | | | **Mother** | | | Name |  | | First name |  | | Date of birth |  | | Place of origin |  | | Nationality |  | | Place of residence |  | | **Father** | | | Name |  | | First name |  | | Date of birth |  | | Place of origin |  | | Nationality |  | | Place of residence |  | | **Child** | | | Name |  | | First name |  | | Date of birth |  | | Place of origin |  | | Nationality |  | | Place of residence |  | | **We hereby declare joint custody and confirm:**     |  |  |  | | --- | --- | --- | |  | 1. that we are willing to assume shared responsibility for the child; and 2. that we have agreed on the child’s care and personal relations or the proportion of parental participation and child support. |  | | | |  | | | Place and date of issue | | |  | | | Mother’s signature | | |  | | | Father’s signature | | |  | | | Responsible child protection authority (stamp and signature) | |  |  | | --- | | **Agreement on the allocation of parental allowance** | | **Mother Father**  **Allocation of parental allowance 50% 50%**  (Care of the child shared equally by the mother and father)  \*\*\*  **Allocation of parental allowance 100% 0%**  (Care of the child assumed primarily by the mother)  \*\*\*  **Allocation of parental allowance 0% 100%**  (Care of the child assumed primarily by the father)  \*\*\*  **No agreement has been reached**  (As of 1.1.2015: Submission of the agreement to the child and adult protection authority for the mother’s  place of residence within 2 months; in case of non-observance, the child and adult protection authority  will initiate proceedings, with costs, concerning the allocation of parental allowance.) | |  | | Place and date of issue | |  | | Mother’s signature | |  | | Father’s signature |   *Issued by the “Konferenz der Kantone für Kindes- und Erwachsenenschutz”  (Intercantonal Conference for Child and Adult Protection).*  *PLEASE NOTE: English is not an official language of Switzerland.  The original document for this translated version has been provided for your reference.* |